

Глава 6: Открытие Косого переулка

— Да, — кивнул Гарри, — вы из Хогwartса? — спросил он с надеждой в голосе.

— Да, я профессор Батшеба Бэббинг, я преподаю древние руны в Хогwartсе, — улыбнулась она.

— Древние руны? — заинтересованно переспросил Гарри.

— Да, — кивнула она, — это форма письма, которую использовали ведьмы и волшебники сотни лет назад. На моих занятиях я рассказываю много такого, как читать руны и как ими пользоваться.

— Значит, если я приду, то буду изучать древние руны? — спросил Гарри.

— На самом деле, не в первый год, — ответила Батшеба. — В конце вашего второго года вам предложат несколько факультативных предметов на выбор, и древние руны будут среди них.

— Ох, — протянул Гарри, а потом встряхнулся. — Простите, я должен был уже пригласить вас. Проходите, пожалуйста. — Гарри отступил в сторону, чтобы она могла войти.

— Благодарю вас, — улыбнулась она, проходя внутрь. Гарри закрыл за ней дверь и провел в гостиную. Осмотревшись, она заметила множество фотографий, но ни на одной не было самого Гарри. "Где ваша семья?" — спросила она, садясь на диван.

— Мои родственники сейчас вышли, — ответил Гарри, — но не волнуйтесь, они знают, что к нам должен кто-то прийти. — солгал он, надеясь, что это поможет ему удивить родственников внезапным появлением волшебника или волшебницы. — Так что вы пришли, чтобы рассказать мне и поговорить со мной о Хогwartсе, верно?

— Да, я... — Батшеба осеклась, услышав шипение. — Что это было? — спросила она.

Ответом ей стала черная змея с изумрудными глазами, скользнувшая в комнату. Батшеба ахнула и вскочила с кресла, выхватывая палочку. Она уже собиралась произнести заклинание, когда Гарри спокойно встал, подошел к змее и, подняв ее, положил себе на плечи.

— Это Джет, — улыбнулся Гарри, — он говорит "привет". — перевел он. — О, вы тоже можете его понять? Я раньше не встречал никого, кто мог бы разговаривать со змеями.

— Вы можете разговаривать со змеями? — медленно произнесла Батшеба, словно не веря своим ушам.

После того как Батшеба справилась с шоком от того, что Гарри Поттер, мальчик-который-выжил, имеет змею в качестве питомца, она отвела его в Косой переулок. Это заняло несколько минут, потому что Гарри долго убеждал ее, что его родственники не будут возражать и вернуться домой гораздо позже.

Но прежде, чем они отправились, Гарри обсудил с Батшебой правило о питомцах. Согласно его письму, ему разрешено иметь только сову, кошку или жабу в качестве питомца, и Гарри отказывался ехать в Хогвартс без Джета.

Эта проблема была быстро решена, когда Батшеба наложила на них заклинание, которое подтвердило, что Джет не просто питомец, а "фамильяр", то есть он был связан с Гарри. Гарри очень понравилась эта идея, и он был уверен, что они с Джетом будут друзьями навсегда.

Джет тоже был доволен этим, не только потому, что теперь он считал себя выше любого другого питомца — а он и так был лучше всех, ведь он был змеей, — но и потому, что был уверен, что Гарри станет очень могущественным волшебником.

Вдвоем (и с Джетом) они аппарировали на Чаринг-Кросс-роуд. Батшеба объяснила Гарри, что это похоже на телепортацию, хотя на практике это ощущалось совсем не так весело, как звучало. Гарри чуть не вырвало, а Джет, прятаясь под одеждой Гарри, начал раздраженно шипеть.

— Прости, — извинилась Батшеба, — не волнуйся, первый раз всегда самый тяжелый, после небольшой практики ты почти не будешь чувствовать этого.

— Ощущалось так, будто мое тело пропихнули через трубу и выбросили в случайном направлении, — сказал Гарри, качая головой, чтобы прийти в себя.

— Да, я тоже так чувствовала в первый раз, — кивнула Батшеба. — Из-за того, что я аппарировала вас обоих, это ощущается хуже обычного. Многие люди даже рвут первый раз.

— Неудивительно, — сухо сказал Гарри, вызвав у Батшебы тихий смешок. — Ты в порядке, Джет? — спросил он змею, которая шипением дала понять, что все хорошо.

— Пойдем, — сказала Батшеба Гарри, когда они двинулись вперед. — Я бы рекомендовала держать твоего питомца в секрете.

— Почему? — Гарри приподнял бровь.

— Расскажу позже, когда мы закончим все покупки, — ответила она, как раз когда они подошли к странному черному магазинчику. — Это Дырявый котел, — сказала Батшеба. — Магглы его не видят.

— Магглы? — переспросил Гарри.

— Так называют немагических людей, — пояснила она, — в общем, мы проходим через него в Косой переулок, — и они вошли внутрь. Внутри Дырявого котла было гораздо чище и опрятнее, чем снаружи. Гарри осмотрелся и увидел, что большинство людей здесь были одеты в мантии разных цветов.

— Дай мне секунду, — сказала Батшеба Гарри и, взмахнув палочкой, мгновенно преобразила свою одежду в темно-красные роскошные мантии.

— Ух ты, — вырвалось у Гарри.

— Здорово, правда? — ухмыльнулась Батшеба.

<http://tl.rulate.ru/book/105066/3756539>